Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **15 (1968)**

Heft 12

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

gungsvorbereitungen sorgen, Entscheidungsgrundlagen vorbereiten und auch beim Vollzug ordnend und kontrollierend tätig sein. Diese Aufgaben stellen sich selbstverständlich nur dann, wenn nicht eindeutig ein bestimmtes Departement allein zuständig oder ohne weiteres federführend ist, was aber im Bereich der Gesamtverteidigung meist nicht der Fall sein dürfte.

2. Einem Stab für Gesamtverteidigung, in folgender Zusammensetzung: a) dem Direktor der Zentralstelle für Gesamtverteidigung als Vorsitzendem, b) je einem Vertreter der Departemente und der Bundeskanzlei, c) dem Direktor des Bundesamtes für *Zivilschutz,* dem namentlich für den Territorialdienst verantwortlichen Unterstabschef Logistik im Stab der Gruppe für Generalstabsdienste, dem Unterstabschef Planung im Stab der Gruppe für Generalstabsdienste, dem Delegierten für wirtschaftliche Kriegsvorsorge. Im Stab für Gesamtverteidigung sind somit die für die Teilbereiche der Gesamtverteidigung zuständigen Departemente und Dienststellen der Eidgenossenschaft institutionell zusammengefasst. Die Organisationsform des Stabes erlaubt die Vereinigung der fachlich zuständigen Vertreter, ohne sie aus ihrem eigenen Arbeitsbereich herauszureissen, wobei alle wesentlichen Teilgebiete der Gesamtverteidigung auf einfache Weise zusammenwirken können. Auch werden mit einem Stabsorgan die bestehenden Zuständigkeitsordnungen der Departemente nicht berührt, und es müssen keine neuen Verwaltungsorganismen geschaffen werden, bei denen immer die Gefahr der Verwischung der Verantwortungsbereiche besteht.

3. Einem Rat für Gesamtverteidigung, der als Konsultationsorgan des Bundesrates aus Persönlichkeiten bestehen soll, die nicht der Bundesverwaltung angehören, sondern die wichtigsten Bereiche des nationalen Lebens vertreten.

Die Botschaft zum Bundesgesetz über die Leitungsorganisation und den Rat für Gesamtverteidigung wird voraussichtlich im Dezember in den eidgenössischen Räten angekündigt und von diesen in der Frühjahrs- und Sommersession behandelt werden.

Literaturhinweis

«Allgemeine ABC-Schutz-Information»

Unter diesem Titel ist Teil A einer Schriftreihe erschienen. Diese bezweckt, die Angehörigen der verschiedenen Hilfsorganisationen, wie Feuerwehr, Samariter, Zivilschutz u. a., mit den Gefahren möglicher Atomschäden in den Grundzügen vertraut zu machen und sie aus der Kenntnis der dringendsten Schutzmassnahmen heraus in die Lage zu versetzen, sich selbst und anderen notwendige Erste Hilfe geben zu können.

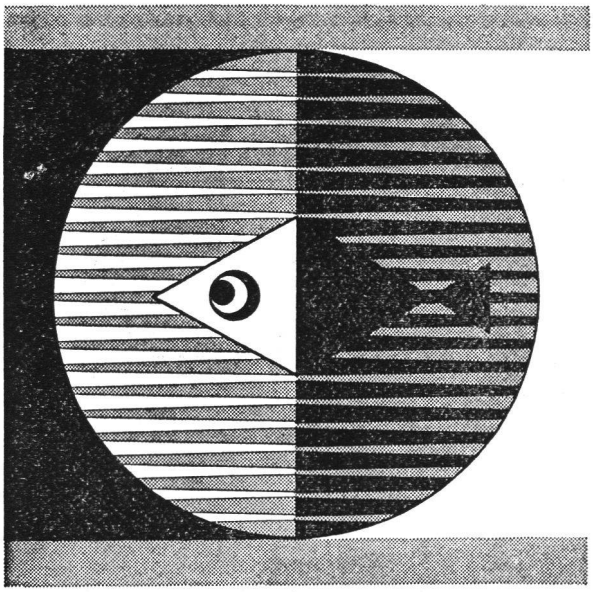
Dabei wird neben «Strahlenunfällen» im Frieden vor allem dem Einsatz aller Arten von Atomwaffen Rechnung getragen. Die knapp gehaltenen Informationen werden durch 47 eindrückliche Skizzen klar veranschaulicht.

Die auch dem Laien verständliche Broschüre empfiehlt sich für die Eigeninformation wie auch zur Verwendung in der Ausbildung von Strahlenschutzhelfern.

Als Unterrichtshilfe zu diesem Leitfaden stehen dem Instruktor die 47 Skizzen als Haftbilder zur Verfügung, die dem Lernenden als Gedächtnisstütze dienen.

Allgemeine ABC-Information, Teil A von H. J. Ritter und A. Schulze mit 47 Abbildungen. Preis DM 2.80.

Haftbildsatz mit 47 grossen Haftbildern und aufrollbarer Haftfolie. Preis DM 82.—. Geo-Verlag, Bad Godesberg, Deutschland.



Internationale Fachmesse
Wasser Luft Müll
Basel/Schweiz
29. Mai-4. Juni 1969

pro aqua 69

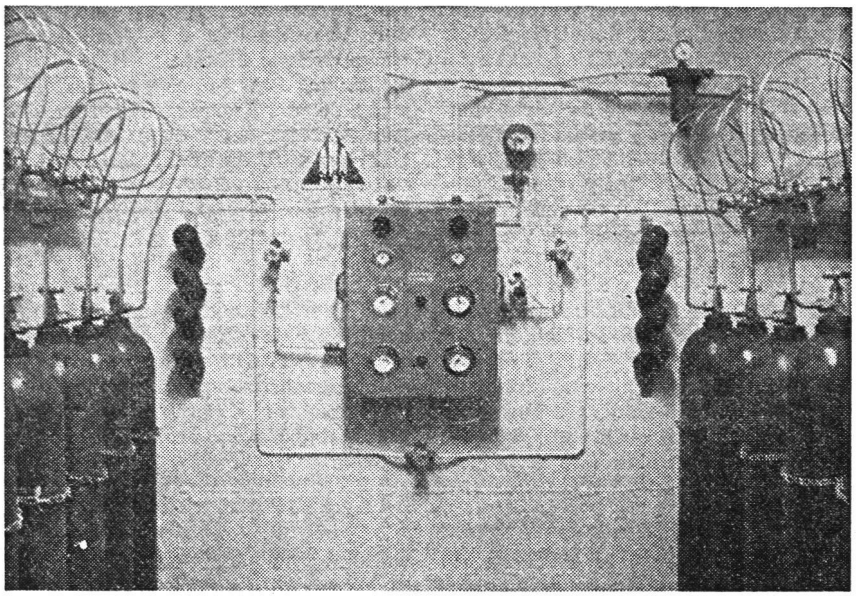
Auskunft: Tel. 061/32 38 50. Telex 62 685
Messe-Sekretariat, CH - 4000 Basel 21/Schweiz

Mobiliar in Holz und Metall

Altorfer-Ferienhäuser

Altorfer AG
8636 Wald ZH

Unsere Inserate sind Berater und Wegweiser für einen guten Zivilschutz



Wir
planen
liefern
und
installieren

**Gas-
Versorgungs-
Anlagen**

für die zentrale
Verteilung
von Sauerstoff
Lachgas
Pressluft
und Vakuum

Unser Fachdienst
steht Ihnen für unverbindliche Beratung
gerne zur Verfügung

Postfach
6002 Luzern
✆ 041 41 51 51

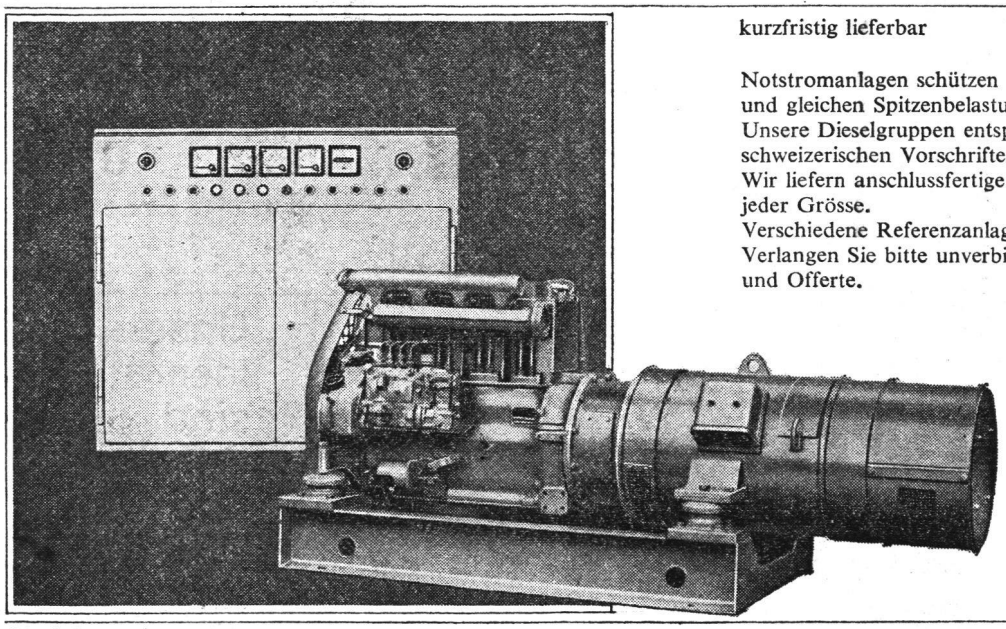
Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke AG. Luzern

SIEMENS

Notstromanlagen

kurzfristig lieferbar

Notstromanlagen schützen vor Stromausfall
und gleichen Spitzenbelastungen aus.
Unsere Dieselgruppen entsprechen den
schweizerischen Vorschriften für Zivilschutz.
Wir liefern anschlussfertige Ausführungen
jeder Grösse.
Verschiedene Referenzanlagen stehen zur Verfügung.
Verlangen Sie bitte unverbindliche Beratung
und Offerte.



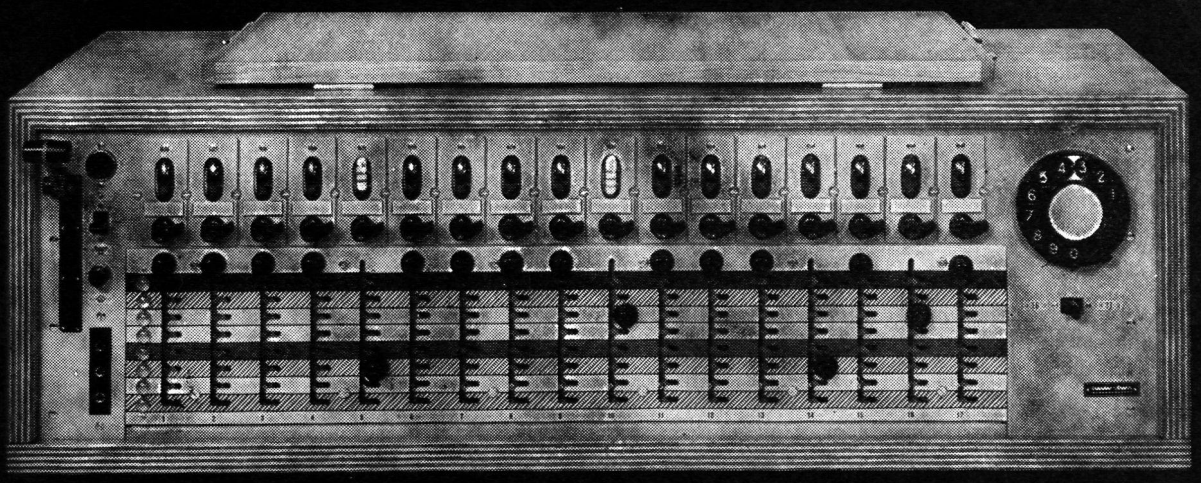
Diesel-Notstromaggregat 25 kVA, 50 Hz, 380 V
mit Schaltschrank für Automatik

SIEMENS
Elektrizitätserzeugnisse AG.
8021 Zürich, Telefon 051/25 36 00
1020 Renens-Lausanne, Téléphone 021/34 96 31

Die LB-Tischzentrale H 66 ermöglicht der Führung von örtlichen Zivilschutzorganisationen die lebenswichtigsten Telephonverbindungen

Quartier-kommandoposten | Sanitäts-hilfsstellen | Einsatz-detachemente | Armee (Luftschutztruppen) | Zivilbehörde Feuerwehr | Öffentliches Telephonnetz

Kommandoposten der örtlichen Zivilschutzorganisation

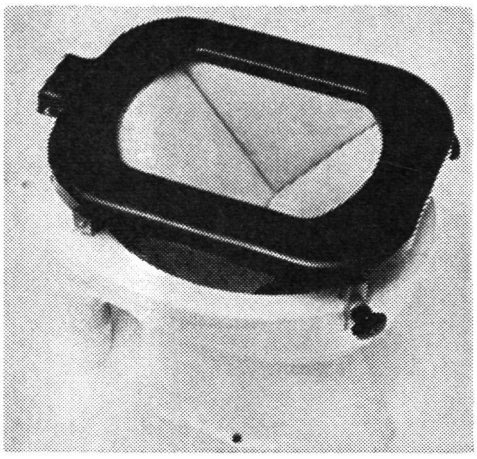


Netzanschluss
Bei Ausfall des Netzes automatische Umschaltung auf eingebaute Batterien
Sprechweite mit D- und E-Feldkabel etwa 20 km
Betriebssicherheit der Zentrale in Schutzraumverhältnissen — 15° bis + 55° C
Grösse der Zentrale: Breite 880 mm, Höhe 285 mm, Tiefe 360 mm
Gewicht 42 kg

Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14, Telephon 031 65 21 11

Hasler

im Dienste des Zivilschutzes



Der neue Klosettaufsatz

Mod. «Widmer» + Pat. Nr. 453 616

bietet folgende wichtige Vorteile:

- sehr einfache Montage
- solide Befestigung
- beidhändige Bedienung

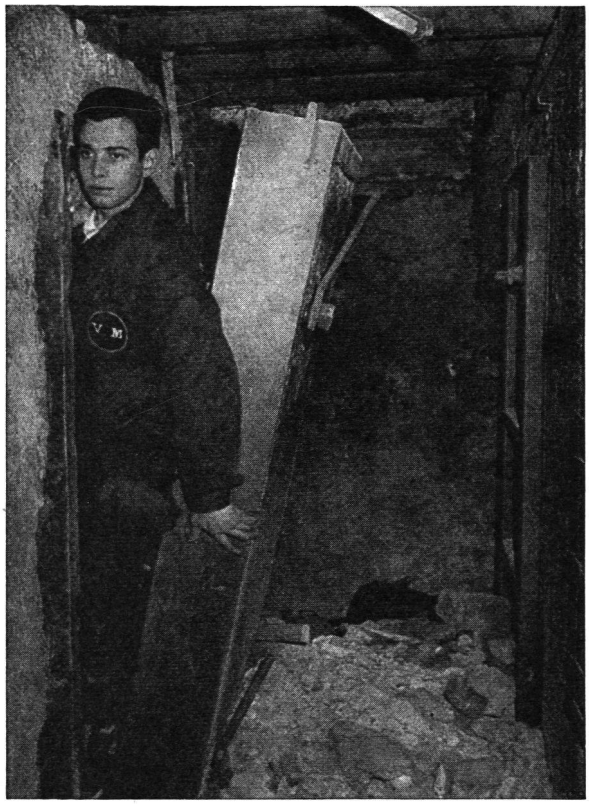
Herstellung und Verkauf durch

Walter Widmer, Techn. Artikel

5722 Gränichen Telefon 064 451210

Die Inserate

sind im «Zivilschutz» eine wichtige Ergänzung des Textes und sind wertvolle Berater



VIMOBA-

Luftschutzbauteile ermöglichen die Selbstbefreiung aus verschütteten Schutzräumen und sind durch in- und ausländische Fachleute in den Versuchsanlagen der Studienkommission für Zivilschutzfragen in Basel geprüft und empfohlen worden.

Patente im In- und Ausland angemeldet.

Betonschiebewände für Grosschutzräume
10-t-Betonpanzertüre, 20 cm dick, für direkte Druck- und Splitterwirkung
5-t-Drucktüre, 6,5 cm dick, für indirekte Druck- und Splitterwirkung
Fallroste zu Notausstieg
Schraubverschlüsse und Siebe zu Entlüftungsrohr
EMPA-geprüft und von der A+L zum Einbau empfohlen

Verlangen Sie bei uns vor Projektierung die nötigen Unterlagen (Aussparungspläne). Unsere Konstrukteure beraten Sie fachmännisch und vorteilhaft.

Vincenzo Moracchi

Basel, Oetlingerstrasse 156

Telefon 061 32 57 27 und 061 32 04 11